

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0026/2021/K
Č.sp.: 2789-2021-BA

Bratislava 09. 07. 2021

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania **KORD SIPOX a.s.**, Partizánska 73, 957 01 Bánovce nad Bebravou, IČO: 35 767 308

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. ae) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach tým, že porušil povinnosť ustanovenú v § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

vo výške 1 000,- eur
(slovom tisíc eur).

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach zistil, že spoločnosť KORD SIPOX a.s., Partizánska 73, 957 01 Bánovce nad Bebravou, IČO: 35 767 308 nepredložila v čase od 02. 09. 2020 do 60 dní, t. j. do 31. 10. 2020 úradu na schválenie návrh na zmenu prevádzkového poriadku na základe zmien ustanovených vo vyhláske č. 181/2020 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláska úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení neskorších predpisov, čím porušila povinnosť ustanovenú v § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. ae) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500262021.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) kontrolou plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov zistil, že spoločnosť KORD SIPOX a.s., Partizánska 73, 957 01 Bánovce nad Bebravou, IČO: 35 767 308 si svoju povinnosť ustanovenú v § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. voči úradu nespĺnila.

Spoločnosť KORD SIPOX a.s. (od 08. 06. 1999 do 13. 04. 2021 pôvodný názov KORD Slovakia, a.s.) bola zapísaná dňa 08. 06. 1999 do Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka číslo: 10230/R.

Spoločnosť KORD SIPOX a.s. je držiteľom povolenia č. 2005E 0020 - 6. zmena na predmet podnikania elektroenergetika s rozsahom podnikania distribúcia elektriny a dodávka elektriny.

Úrad listom ev. č. 17673/2021/BA z 15. 06. 2021 oznámil spoločnosti KORD SIPOX a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti KORD SIPOX a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude úradom zistené porušenie zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. prevádzkovateľ sústavy, organizátor krátkodobého trhu s elektrinou, prevádzkovateľ siete alebo prevádzkovateľ zásobníka je povinný predložiť úradu na schválenie návrh na zmenu prevádzkového poriadku do 60 dní odo dňa, kedy sa zmenili podmienky, na základe ktorých bol prevádzkový poriadok schválený, vrátane zmien vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

Úrad vydal s účinnosťou od 01. 09. 2020 vyhlášku č. 181/2020 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška úradu č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 181/2020 Z. z.“).

Kontrolou plnenia povinnosti podľa § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. úradom bolo zistené, že spoločnosť KORD SIPOX a.s. nepredložila v čase od 02. 09. 2020 do 60 dní, t. j. do 31. 10. 2020 úradu na schválenie návrh na zmenu prevádzkového poriadku na základe zmien ustanovených vo vyhláške č. 181/2020 Z. z.

Nakoľko dňa 01. 09. 2020 nadobudla účinnosť vyhláška č. 181/2020 Z. z., došlo k rozsiahlej zmene právnej úpravy v obsahu pravidiel trhu v oblasti vnútorného trhu s elektrinou, ktorá sa okrem iného týkala údajov poskytovaných výrobcou elektriny, postupu pri zmene dodávateľa elektriny a zmeny bilančnej skupiny, zisťovania spotreby alebo dodávky elektriny pre odberné alebo odovzdávacie miesto pri zmene dodávateľa elektriny alebo pri zmene bilančnej skupiny. Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že spoločnosť KORD SIPOX a.s. bola povinná zapracovať pravidlá trhu do svojho prevádzkového poriadku a predložiť úradu na schválenie návrh na zmenu prevádzkového poriadku odo dňa, kedy nastali zmeny vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, t. j. od 02. 09. 2020 v lehote najneskôr do 31. 10. 2020.

Podľa § 13 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. vecnou reguláciou je aj rozhodovanie o schválení prevádzkového poriadku prevádzkovateľa sústavy, organizátora krátkodobého trhu s elektrinou, prevádzkovateľa siete alebo prevádzkovateľa zásobníka.

Podľa § 13 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. úradom vydané rozhodnutia podľa odseku 2 písm. a) až c), e), m) a n) sú záväzné pre všetkých účastníkov trhu s elektrinou a účastníkov trhu s plynom.

Z vyššie uvedených ustanovení jednoznačne vyplýva, že schvaľovanie prevádzkového poriadku predstavuje výkon pôsobnosti úradu v oblasti vecnej regulácie, ktorá je samostatným druhom regulácie vykonávanej nezávisle od cenovej regulácie a prostredníctvom ktorej úrad vytvára vhodné podmienky pre vznik a existenciu fungujúceho prostredia v oblasti regulácie elektroenergetiky. Porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. zo strany spoločnosti KORD SIPOX a.s. negatívne ovplyvnilo výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán konštatuje, že závažnosť konania spoločnosti KORD SIPOX a.s. zvyšuje aj samotná skutočnosť, že nekonaním spoločnosti KORD SIPOX a.s. nastala situácia, kedy aktuálne platné a účinné pravidlá trhu neboli zapracované do prevádzkového poriadku, pričom prevádzkový poriadok prevádzkovateľa distribučnej sústavy je záväzný pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy a zároveň aj pre všetkých účastníkov trhu s elektrinou. V prípade zistenia dopustenia sa spáchania správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je úrad ako správny orgán povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Táto povinnosť mu vyplýva priamo zo zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán listom ev. č. 17673/2021/BA z 15. 06. 2021 oznámil spoločnosti KORD SIPOX a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Spoločnosť KORD SIPOX a.s. sa v úradom určenej lehote vyjadrila listom ev. č. 18240/2021/BA z 21. 06. 2021. Spoločnosť KORD SIPOX a.s. okrem iného uviedla, že mala značné organizačné ťažkosti spôsobené výpadkom pracovníkov (PN, OČR a iné prekážky v práci), ktoré v kombinácii so stabilizáciou spoločnosti KORD SIPOX a.s. a riešeniu vzťahov a požiadaviek odberateľov, primárne neštandardného rázu v dôsledku pandémie, zapríčinili nemožnosť splnenia tejto zákonnej povinnosti v lehote danej zákonom. Spoločnosť KORD SIPOX a.s. poukázala na ustanovenie § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. a žiada, aby v predmetnom prípade bolo zohľadnené, že v praxi nedošlo k skutočným, resp. právne relevantným zásahom do práv odberateľov. Aj týmto subjektom bolo zrejmé, že došlo k zmene právneho predpisu a že táto zmena súvisí s prevádzkovým poriadkom. Týmto spoločnosť KORD SIPOX a.s. nechce zľahčovať skutočnosť, že nepredložila včas návrh, avšak následky jej konania neboli závažné. Zmeny sa týkali primárne prevádzkových poriadkov organizátora krátkodobého trhu s elektrinou, ktorým spoločnosť KORD SIPOX a.s. nie je a rovnako tak odberných miest ako bytových domov, ktoré sa v distribučnej sústave nenachádzajú. Spoločnosť KORD SIPOX a.s. navrhla, aby úrad zohľadnil, že dodatočne splnila svoju povinnosť, za ktorú je sankcionovaná a žiada, aby úrad upustil od potrestania s uplatnením materiálneho korektívu. Ak by sa úrad rozhodol pre

sankcionovanie v predmetnej veci, tak žiada o uloženie pokuty na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

- Podľa § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. úrad uloží regulovanému subjektu pokutu
- a) od 500 eur do 10 000 000 eur za správny delikt podľa odseku 1 písm. o), r), z), ab), ad) a aj),
 - b) od 500 eur do 100 000 eur za správny delikt podľa odseku 1 písm. a), b), c), e), f) až m), p), q), s) až x), y), aa), ac), ae) až ai) a ak),
 - c) od 100 eur do 1 000 eur za správny delikt podľa odseku 1 písm. d) a n).

Správny orgán konštatuje, že ustanovenie § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. je obligatónym ustanovením, ktoré ukladá povinnosť úradu pri zistení porušenia uložiť regulovanému subjektu pokutu. Zároveň správny orgán uvádza, že zodpovednosť regulovaného subjektu v zmysle § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. je tzv. objektívna zodpovednosť, a to absolútna. Zákon č. 250/2012 Z. z. konštruuje zodpovednosť regulovaných subjektov za porušenie ustanovených povinností, a táto zodpovednosť je konštruovaná objektívne, bez možnosti exkulpácie (vyvinenia sa). Vo vzťahu k problematike materiálneho korektívu správny orgán poukazuje na relevantnú odbornú literatúru: „V prípade menej závažných trestných činov, konkrétne prečinov, treba mať na zreteli tzv. materiálny korektív, ktorý je obsiahnutý v § 10 ods. 2 Trestného zákona (vzťahujúci sa na dospelé osoby) a v § 95 ods. 2 Trestného zákona (vzťahujúci sa na mladistvé osoby). Hlavnými atribútmi materiálneho korektívu sú spôsob vykonania činu a jeho následky, okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, miera zavinenia a pohnútka páchatel'a. Vyjadrené sú kumulatívne a súd ich musí skúmať obligatórne jednotlivo i v celkovom súhrne, pretože majú elementárny vplyv na vznik trestnej zodpovednosti (Prokeinová, M.: *Ultima ratio vo vzťahu k fyzickým osobám a právnickým osobám*. In: *Trestné právo ako ultima ratio – hmotnoprávne a procesnoprávne aspekty*, 2016. ISBN: 978-80-7160-436-5). Vychádzajúc zo skutočnosti, že v zmysle zákona č. 250/2012 Z. z. je zodpovednosť za správne delikty konštruovaná objektívne, je vylúčené, aby sa v rámci správneho trestania uplatnil materiálny korektív, nakoľko správny orgán zavinenie regulovného subjektu neskúma, t. j. úrad nemôže skúmať mieru zavinenia a z toho vyplývajúcu pohnútku páchatel'a, pretože tieto atribúty sú typické práve pre subjektívnu zodpovednosť uplatňujúcu sa v trestnom práve. Vyššie uvedené potvrdzuje aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky: „Zodpovednosť za spáchanie správneho deliktu je založená na objektívnom princípe, čo znamená, že sa posudzuje bez ohľadu na zavinenie. Fakticky ide o zodpovednosť za výsledok, nakoľko subjektívna stránka /zavinenie/ nie je súčasťou skutkovej podstaty prejednávaneho správneho deliktu. Obdobne to platí aj o namietanej materiálnej stránke správneho deliktu. Je to dané tým, že už len samotná skutočnosť, že určité ľudské konanie, správanie je zákonodarcom formálne vyhlásené za správny delikt, vyjadruje jeho spoločenskú nebezpečnosť a závažnosť. Materiálny znak je tak subsumovaný a konzumovaný formálnym znakom protiprávnosti čo znamená, že typová závažnosť je vyjadrená len nepriamo znakmi formálnej stránky skutkových podstát správneho deliktu. Z uvedeného vyplýva, že na spáchanie správneho deliktu postačuje naplnenie formálnych znakov skutkovej podstaty s prihliadnutím na fakt, že skutková podstata správneho deliktu nezahŕňa materiálny prvok. Správne orgány preto postupovali správne, keď pri svojom rozhodovaní nebrali do úvahy žalobcom vytýkaný materiálny korektív.“

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť KORD SIPOX a.s. porušila zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti KORD SIPOX a.s. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona

č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť KORD SIPOX a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá a je povinná sledovať všetky zmeny v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch. Správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti KORD SIPOX a.s. plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Zároveň správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že podmienkou pre vydanie povolenia na vykonávanie regulovanej činnosti distribúcia elektriny je určenie zodpovedného zástupcu, ktorý zodpovedá za odborné vykonávanie povolenej činnosti podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Cieľom inštitútu zodpovedného zástupcu je zabezpečiť odborný výkon podnikania prevádzkovateľa distribučnej sústavy v oblasti energetiky. Spoločnosť KORD SIPOX a.s. má byť odborne spôsobilá osoba, ktorá je povinná vykonávať regulovanú činnosť v súlade s platnou legislatívou. Správny orgán síce uložil pokutu na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, avšak nie na minimálnej hranici, nakoľko sa od prevádzkovateľa distribučnej sústavy očakáva vyššia miera odbornej spôsobilosti vzhľadom na skutočnosť, že v zmysle § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. podmienkou na vydanie povolenia právnickej osobe je určenie zodpovedného zástupcu, ktorý zodpovedá za odborné fungovanie spoločnosti.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti KORD SIPOX a.s. jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona spoločnosťou KORD SIPOX a.s. a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona č. 250/2012 Z. z.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uložení pokutu za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči spoločnosti KORD SIPOX a.s.

Správny orgán listom ev. č. 17673/2021/BA z 15. 06. 2021 oznámil spoločnosti KORD SIPOX a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť KORD SIPOX a.s. sa v určenej lehote písomne vyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Olga Leitgebová
poverená riadením odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: KORD SIPOX a.s., Partizánska 73, 957 01 Bánovce nad Bebravou